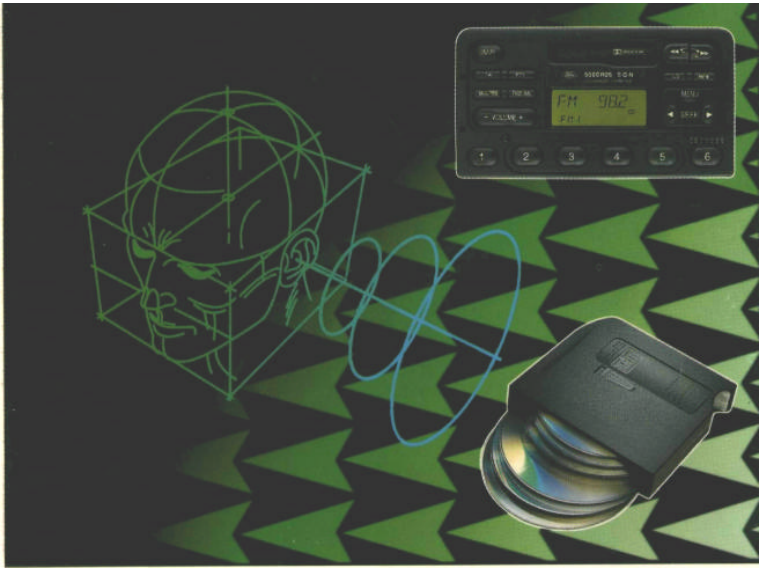


FORD AUDIO SYSTEME

Bedienungsanleitung

Vorwort

Damit Sie die Vorzüge Ihres neuen Fahrzeugs voll genießen können, empfehlen wir Ihnen die aufmerksame Lektüre der folgenden Hefte:

- **Audio-Bedienungsanleitung**

  Die vorliegende Anleitung informiert Sie über die in Ihren neuen Ford eingebaute Audio-Ausrüstung.

  Sie enthält präzise Angaben zur Bedienung aller erhältlichen Audio-Systeme sowie ausführliche Informationen zur "Keycode"- Diebstahlsicherung.

  Weiterhin sind Abschnitte zu den Themen Senderempfang sowie Pflege und Wartung enthalten, damit Sie die beste Tonqualität erhalten.

  Einige Audiogeräte können über eine für bestimmte Ford Modelle erhältliche Fernbedienung betätigt werden. Sehen Sie hierzu in der Fahrzeug-Bedienungsanleitung nach.

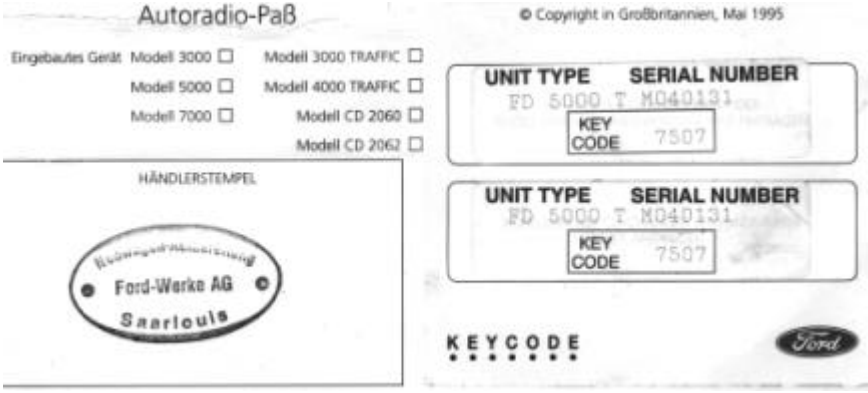
- **Fahrzeug-Bedienungsanleitung**

  Die Bedienungsanleitung informiert Sie über die Handhabung Ihres Fahrzeuges und gibt Tips für den täglichen Fahrbetrieb, zur Selbsthilfe und für die Pflege.

- **Service-Heft**

  Das Service-Heft informiert Sie über das
  Ford Wartungssystem, das Ford-Garantie-Programm
  und enthält die Service-Nachweise.

Achtung! Lautsprecher sind von einem starken Magnetfeld umgeben. Durch das Umpositionieren von Ford Lautsprechern in nicht von Ford empfohlene Einbaulagen bzw. durch den Einbau von markenfremden Lautsprechern, insbesondere Hochleistungslautsprechern, kann die Funktion der Sicherheitsgurte nachteilig beeinflußt werden. Wir empfehlen, solche Änderungen zunächst mit Ihrem Ford Händler zu besprechen.



Inhaltsverzeichnis

Diebstahlsicherung	2-4
RDS-/RDS-EON-Funktionen	5 -9
3000	10-13
3000 TRAFFIC und 4000 TRAFFIC	14-15
5000 RDS-EON	16-25
7000 RDS-EON	26-30
2060/2062 CD-Wechsler	31
Radioempfang	32-34
Wartung und Pflege	35

Diebstahlsicherung

Abnehmbares Bedienteil

Zur Diebstahlvermeidung verfügen Ford Audio-Systeme über ein abnehmbares Bedienteil, ohne welches das Gerät nicht funktioniert.

Drücken Sie jedesmal beim Verlassen des Fahrzeugs den Entriegelungsknopf nach links und nehmen Sie das Bedienteil ab. Nehmen Sie das Bedienteil mit. Es ist so klein, daß es bequem in eine Jacken- oder Handtasche paßt.

Setzen Sie vor Fahrtbeginn das Bedienteil zuerst rechts in das Gerät ein und drücken Sie dann die linke Seite der Blende bis zum Einrasten der Rastnase in das Gerät. Ihr Audio-System ist jetzt funktionsbereit.

Hinweis: Berührungen der Kontakte auf der Rückseite des Bedienteils vermeiden. Bedienteil nicht gewaltsam einsetzen.

Abnehmbare Ersatz-Bedienteile sind nur bei Ihrem Ford Vertragshändler erhältlich. Damit Sie das korrekte Ersatzteil erhalten, benötigt der Vertragshändler folgende Angaben von Ihnen:

1 Name und Anschrift.

2 Fahrzeug-Identifizierungs-Nr. (siehe Fahrzeug-Typenschild im Motorraum).

3 Modell des Audio-Geräts (z.B. 3000, 5000).

4 Ausweisdokument (z.B. Führerschein, Personalausweis).

5 Rechnung vom Fahrzeugkauf (falls Audio-Gerät vor Auslieferung bereits eingebaut war) oder Teile-Rechnung (falls Audio-Gerät erst nach dem Fahrzeugkauf separat gekauft und eingebaut wurde) oder ein anderes gleichwertiges Fahrzeugdokument.

Keycode-Diebstahlsicherung

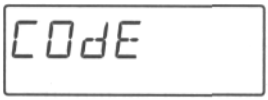
Durch jede Unterbrechung der Stromzufuhr, z.B. durch Abklemmen der Batterie oder Ausbau des Geräts, werden Ford Audio-Systeme bis zur richtigen Eingabe des Keycodes blockiert.

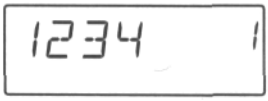
Bei Auslieferung des Fahrzeugs ist der Keycode auf der Keycode-Karte (Audio-Systeme-Paß) vorn in dieser Bedienungsanleitung eingetragen. Trennen Sie diese Karte ab und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort, jedoch nicht im Fahrzeug, auf.

Falls Sie den Keycode verlieren, wenden Sie sich an Ihren Ford Händler, erklären Sie ihm, um welches Audio-Gerät es sich handelt und weisen Sie sich aus. Ihr Ford Händler wird sich dann den richtigen Code bei den Ford-Werken verschaffen.

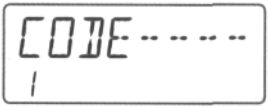
Wenn das Radio installiert oder die Batterie wieder angeschlossen wird, erscheint im Display der Modelle 5000 und 7000 das KFZ-Kennzeichen, falls dieses programmiert wurde (siehe Seite 4). Drücken Sie irgendeine Stationstaste. Das Display zeigt an, daß *es* für die Keycode-Eingabe bereit ist.

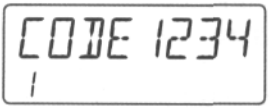
Verschiedene Displays...





Oder...





Eingabe des Keycodes

Wenn beim Einschalten des Audio-Systems das Wort "Code"
oder "------ " im Display blinkt, müssen Sie den Keycode eingeben, damit das Gerät funktionsbereit ist.

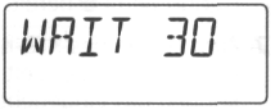
1 Der Keycode wird über die Stationstasten eingegeben. Drücken Sie Stationstaste 1 so oft, bis die richtige Zahl im Display erscheint.

2 Zum Eingeben der verbleibenden Zahlen benutzen Sie bitte
die Stationstasten 2, 3 und 4 in derselben Weise, bis der korrekte Keycode komplett angezeigt wird.

3 Zum Eingeben des Keycodes Stationstaste 5 drücken. Das Audio-System ist jetzt funktionsbereit.

Verschiedene Displays...

Oder...



Achtung! Bei Ford Geräten sind nur zehn Versuche zur Keycode-Eingabe möglich. Im Display wird die Nummer des momentanen Versuchs angezeigt.

Bei einer falschen Eingabe zeigt das Display wieder "CODE" an und ist für eine neue Eingabe bereit.

Nach dem dritten Fehlversuch zur Keycode-Eingabe blockiert das Gerät eine vierte Neueingabe für 30 Minuten. Das Display zeigt "WAIT 30:00" an, und im Display wird 30 Minuten lang der Bindestriche wieder angezeigt werden, ist das Gerät für eine Countdown angezeigt.

Sobald "CODE" und die Neueingabe bereit.

Dieses Verfahren kann nach jeder versuchten Falscheingabe bis zu 10 Mal wiederholt werden.

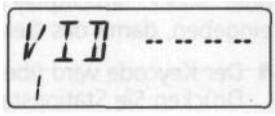
Nach 10 falschen Eingabeversuchen zeigt das Display durch "LOCK" oder "LOCKED" die Blockierung des Geräts an. Dieses ist nun dauerhaft betriebsunfähig. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Ford Händler.

Diebstahlsicherung

Programmierung des KFZ-Kennzeichens

Zusätzlich zum Keycode wird bei Audio-Systemen der Serien 5000 und 7000 auch das KFZ-Kennzeichen gespeichert.

Wenn die Stromzufuhr zu einem dieser Geräte wiederhergestellt wird, erscheint das KFZ-Kennzeichen im Display, damit der Eigentümer des Geräts von der Polizei ausfindig gemacht werden kann. Das KFZ-Kennzeichen können Sie folgendermaßen eingeben oder ändern:



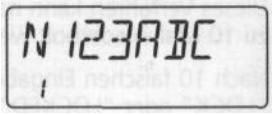
1 Drücken und halten Sie die "MENU"-Taste 2 Sekunden lang bis das Menü im Display erscheint. Rufen Sie durch weiteres Drücken der "MENU"-Taste die einzelnen Menüpunkte auf bis im Display "VID ---- " erscheint.

2 Drücken Sie die "SEEK"-Taste, um das derzeit gespeicherte KFZ-Kennzeichen anzuzeigen.

3 Um das KFZ-Kennzeichen zu ändern oder um ein neues einzugeben, müssen Sie mit den Stationstasten den gültigen Keycode eingeben.

4 Das Gerät schaltet stumm und im Display erscheint entweder das vorherige KFZ-Kennzeichen oder ein blinkender Cursor.

5 Mit der Taste "SEEK" können Sie vorwärts oder rückwärts von einer der sechzehn zur Verfügung stehenden Stellen zur nächsten springen. Die ausgewählte Stelle wird im Display angezeigt. Ändern Sie die Anzeige mit dem Lautstärkeregler "VOLUME". Wird ein Kennzeichen mit weniger als acht Zeichen eingegeben, wird das Kennzeichen im Display zentriert, andernfalls rollt es automatisch über das Display.



6 Zum Abspeichern des Kennzeichens nach dem Programmieren drücken Sie nochmals die Taste "MENU". Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Zum Prüfen des KFZ-Kennzeichens wiederholen Sie Schritt eins. Nach kurzer Zeit wird das Kennzeichen angezeigt. Sie können das eingegebene Kennzeichen aber auch durch Drücken der Taste "SEEK" prüfen.

RDS- und RDS-EON-Funktionen

Mit RDS oder RDS-EON ausgerüstete Audio-Geräte empfangen unhörbare UKW-Signale. Beim Empfang von Radiopro-grammen mit diesen Signalen bietet das Audio-System zusätzliche Funktionen. Die untenstehende Tabelle zeigt einen Überblick über die verschiedenen mit diesen Audio-Systemen möglichen Zusatzfunktionen.

RDS- und RDS-EON-Funktionen	**Audio-Gerät**				
	3000	3000 TRAFFIC	4000 TRAFFIC	5000 RDS-EON	7000 RDS-EON
Verkehrsfunk (TA)					
- vom ausgewählten RDS-Sender		•	•	•	•
- vom ausgewählten RDS-Sender und angeschlossenen RDS-EON-Sendern				•	•
- Lokal-/Fernbereich-Umschaltung				•	•
Stationstasten-Aktualisierung				•	•
Programmidentifikations-Suchlauf (Pl)		•	•	•	•
Alternativfrequenz-Suchlauf (AF)		•	•	•	•
Anzeige des Sendernamens				•	•
Anzeige von Uhrzeit und Datum				•	•
Nachrichten				•	•
Programmsuchlauf (PTY)				•	•

Hinweis: Bestimmte RDS- und RDS-EON-Funktionen werden nicht von allen Radiosendern unterstützt.

RDS- und RDS-EON-Funktionen

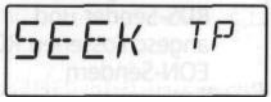
Empfangen von Verkehrsfunk (TA)

Beim Empfang von Verkehrsfunksendern zeigt das Display des Geräts "TP" (Traffic Programme) an. Die Anzeige "TP" bedeutet, daß das Gerät auch RDS-EON-Verkehrsfunkdurchsagen empfängt.

Zum Empfang von Verkehrsfunkdurchsagen in voreingestellter Lautstärke drücken Sie die Taste "TA". Im Display erscheint "TA". Falls das Gerät noch nicht auf einen Verkehrsfunksender eingestellt war, beginnt jetzt der Suchlauf nach dem nächsten empfangbaren Verkehrsfunksender.

Wenn kein Signal empfangen wird, nachdem das Gerät das UKW-Band einmal durchsucht hat, erscheint "Not Found" (nicht gefunden) im Display. Während des Suchlaufs wird im Display "TP SEEK" oder "SEEK TP" angezeigt.

Verschiedene Displays...



Wenn ein ausgewählter Verkehrsfunksender zum Empfang von Verkehrsfunk zu schwach wird und keine Alternativfrequenz empfangen wird, blinkt das "TP"-Symbol im Display (nicht bei 3000/4000 TRAFFIC). Drücken Sie zum Suchen nach einem anderen Verkehrsfunksender die Taste "SEEK". Falls die Lautstärke auf Null gestellt oder auf Cassetten- oder CD-Wiedergabe geschaltet wurde, wechselt das Gerät nach vier Minuten zu einem Verkehrsfunksender mit einem stärkeren Signal.

Abschalten einer Verkehrsfunkdurchsage

Nach Beendigung einer Verkehrsfunkdurchsage schaltet das Gerät automatisch zu dem vorher eingestellten Radioprogramm oder Cassetten- oder CD-Wiedergabe zurück.

Zum Abschalten einer laufenden Verkehrsfunkdurchsage drücken Sie die Taste "TA", während der übrigen Zeit wird mit dieser Taste der Empfang des Verkehrsfunks wieder ausgeschaltet.

RDS-EON-Verkehrsinformation

Beim Empfang von RDS-EON-Sendern empfängt ein RDS-EON-Gerät auch die Signale von angeschlossenen lokalen Radiosendern. Verkehrsfunkdurchsagen dieser Sender unterbrechen automatisch den Empfang des gewählten Radiosenders oder schalten die Wiedergabe von Cassette oder CD auf Pause.

Ist das Signal eines lokalen Verkehrsfunksenders zu schwach oder von schlechter Qualität, erscheint "EON-TA" im Display. Das Radiogerät schaltet kurz stumm und dann auf den ursprünglichen Sender zurück.

Lokal- und Fernbereich

In manchen Gebieten werden äußerst zahlreiche EON-Verkehrsfunkdurchsagen gesendet. Im Lokalbereichsmodus ("Local") werden nur lokale Verkehrsfunkdurchsagen wiedergegeben. Im Fernbereichsmodus ("Distant") gibt das Gerät Verkehrsfunkdurchsagen aus einem größeren Gebiet wieder.

Das Display zeigt mit "TA-L" (Lokalbereich) und "TA-D" (Fernbereich) den ausgewählten Modus an.

Stationstasten-Aktualisierung

Beim Fahren in ein anderes Empfangsgebiet mit einem auf bestimmte RDS-EON-Sender eingestellten Gerät werden auf Stationstasten gespeicherte Radiosender automatisch mit den stärksten Sendefrequenzen aktualisiert. Dadurch wird die Zeit zum Aktivieren des Sendersuchlaufs gespart.

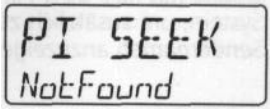
Programmidentifikations (PI) Suchlauf

Wenn ein auf einer Stationstaste gespeicherter RDS-Sender ausgewählt ist:

1 Versucht das Gerät, den zuletzt auf dieser Stationstaste gespeicherten Sender zu finden. Wenn nach Durchsuchen aller bekannten Alternativfrequenzen kein starker Sender gefunden wird...

2 Führt das Gerät einen Programmidentifikations (Pl) Suchlauf durch.

3 Es schaltet dann auf einen Radiosender mit derselben Programmidentifikation um, oder...



4 Es kehrt zur ursprünglichen nicht gefundenen gespeicherten Frequenz zurück, zeigt "Not found" (nicht gefunden) an und schaltet wieder laut.

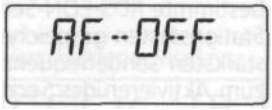
RDS und RDS-EON Funktionen

Alternativfrequenz-Suchlauf (AF)

Zur Durchführung des automatischen Senderwechsels muß das Gerät den ausgewählten Radiosender und alle von diesem Sender in den angrenzenden Gebieten verwendeten Alternativfrequenzen erkennen. Das RDS-Signal enthält eine Liste aller Alternativfrequenzen und einen Programm-identifikations- (Pl) -Code des Senders.

Sender, die mehr als eine Frequenz zur Versorgung verschiedener Gebiete eines Landes verwenden, senden eine Liste mit Alternativfrequenzen aus. Bei eingeschaltetem Alternativfrequenz-Suchlauf (AF) vergleicht das Gerät die Signalstärke und die Empfangsqualität dieser Frequenzen und wechselt automatisch zum besten empfangbaren Signal.

Der Alternativfrequenz-Suchlauf (AF) kann abgeschaltet werden, wenn unter bestimmten Bedingungen diese Funktion den normalen Radioempfang unterbricht. Beim Einschalten des Geräts erscheint im Display "AF-OFF".

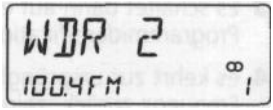


Durch Prüfen des Programmidentifikations- (Pl) -Codes der Alternativfrequenz stellt das Gerät den ununterbrochenen Empfang desselben Radiosenders sicher.

Unter gewissen Umständen schaltet das Gerät auf eine Alternativfrequenz um, prüft den Programmidentifikations- (Pl) -Code und befindet diesen als nicht richtig. Daraufhin wechselt es automatisch zu einer anderen Frequenz mit dem richtigen Programmidentifikations- (Pl) -Code des Senders. In einem solchen Fall kann der Empfang für einen Augenblick unterbrochen werden.

Anzeige des Sendernamens

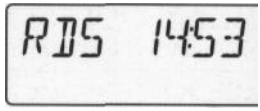
Geräte mit RDS-EON-Funktion verwenden ebenfalls das RDS-System, um zusätzlich zur Senderfrequenz auch den Sendernamen anzuzeigen.



Verschiedene Displays...

Anzeige von Uhrzeit und Datum

Die Anzeige von Uhrzeit und Datum kann auch durch Auswählen eines RDS-Senders aktiviert werden. Diese Anzeigen bleiben bis zum Ausschalten des Geräts aktiv. Die Anzeigen werden dann bis zur Reaktivierung durch ein anderes RDS-Signal gelöscht.



Oder...

Die Anzeigen sind nicht veränder- oder einstellbar. Wenn die Anzeigen nicht zur Verfügung stehen oder vom Gerät nicht empfangen werden können, bleibt das Display leer und zeigt eine Reihe von Bindestrichen an.

Nachrichten

Ähnlich wie durch die Verkehrsfunkdurchsagen kann die laufende Radio-, Cassetten- oder CD-Wiedergabe von einigen RDS-Sendern durch Nachrichten unterbrochen werden. Die voreingestellte Lautstärke ist die gleiche wie bei Verkehrsfunkdurchsagen. (Hinweis: Verkehrsfunkdurchsage hat Vorrang vor Nachrichten.)

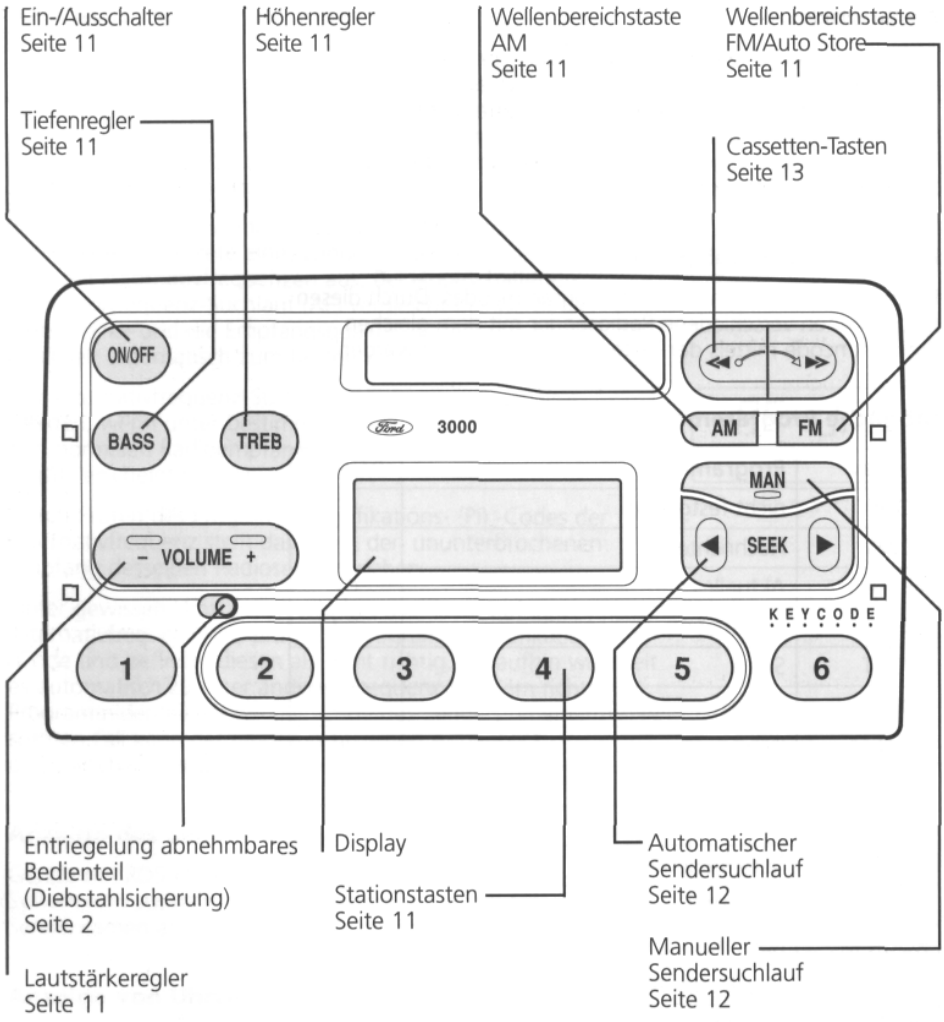
Programmsuchlauf (PTY)

Einige RDS-Sender senden auch Programmcodes. Durch diesen Code können verschiedene Radiosender mit dem gleichen Programmcode mittels der Taste "SEEK" gefunden werden.

Mögliche Programme

Display	**Programm**	**PTY-Nr.**
NONE	nicht festgelegt	00
NEWS	Nachrichten	01
AFFAIRS	Aktuelles	02
INFO	Information	03
SPORT	Sport	04
EDUCATE	Wissen + Bildung	05
DRAMA	Drama	06
CULTURE	Kultur	07
SCIENCE	Wissenschaft	08
VARIED	Verschiedenes	09
POP M	Popmusik	10
ROCK M	Rockmusik	11
M.O.R.M	Musik zum Autofahren	12
LIGHT M	Leichte Musik	13
CLASSICS	Klassische Musik	14
OTHER M	Andere Musik	15

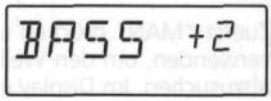
3000


Ein-/Ausschalter
Seite 11
Höhenregler
Seite 11
Wellenbereichstaste
AM
Seite 11
Wellenbereichstaste
FM/Auto Store
Seite 11
Tiefenregler
Seite 11
Cassetten-Tasten
Seite 13
ON/OFF
BASS
TREB
3000
AM
FM
MAN
SEEK
VOLUME
KEYCODE
1
2
3
4
5
6
Entriegelung abnehmbares
Bedienteil
(Diebstahlsicherung)
Seite 2
Display
Automatischer
Sendersuchlauf
Seite 12
Stationstasten
Seite 11
Manueller
Sendersuchlauf
Seite 12
Lautstärkeregler
Seite 11

Ein-/Ausschalter (ON/OFF)

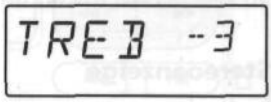
Dieser Schalter ermöglicht Radio-, Cassetten- oder CD-Wiedergabe bis zu einer Stunde nach Abschalten der Zündung. Das Gerät schaltet dann automatisch ab.

Tiefenregler (BASS)



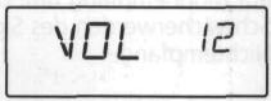
"BASS" drücken und dann mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" die Tiefenwiedergabe einstellen. "BASS" und der eingestellte Wert erscheinen im Display.

Höhenregler (TREB)



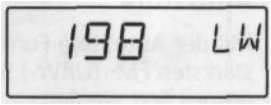
"TREB" drücken und dann mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" die Höhenwiedergabe einstellen. "TREB" und der eingestellte Wert erscheinen im Display.

Lautstärkeregler (VOLUME)



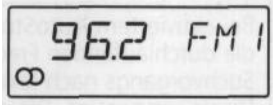
Drücken, und im Display wird die eingestellte Lautstärke angezeigt.

Wellenbereichstaste AM



Zum Auswählen des Wellenbereichs AM (MW + LW) drücken.

Wellenbereichstaste FM/AutoStore



- Zum Wählen der Wellenbereiche FM1 (UKW), FM2 (UKW) oder AutoStore wiederholt drücken.
- Zum Aktivieren der AutoStore-Funktion drücken und festhalten.

Stationstasten

Wellenbereich und gewünschte Frequenz auswählen. Zum Speichern dieses Senders eine der sechs Stationstasten drücken und festhalten. Das Gerät schaltet einen Augenblick stumm, das Wiederkehren des Tons bestätigt die Speicherung des gewählten Senders.

24 Frequenzen können gespeichert werden, sechs auf jedem der Wellenbereiche AM (MW + LW), FM1 (UKW), FM2 (UKW) und AutoStore.

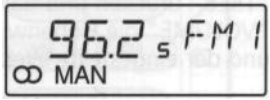
Automatischer Sendersuchlauf (SEEK)

Zum Wechseln zum nächsten Sender mit niedrigerer Frequenz "<" oder mit höherer Frequenz " >" drücken.

Manueller Sendersuchlauf (MAN)

Zuerst "MAN" drücken und dann die "SEEK"-Taste verwenden, um den Wellenbereich nach oben oder unten abzusuchen. Im Display erscheint "MAN". Um zum Normalbetrieb zurückzukehren, drücken Sie nochmals die "MAN"-Taste. (Die Abstimmung erfolgt in Schritten von 50 kHz bei FM (UKW) und 9 kHz bei AM (MW + LW).

Stereoanzeige



Bei Empfang eines Stereosignals erscheint die Stereoanzeige. Wenn das Stereosignal schwächer wird schaltet das Radiogerät auf Monoempfang um. Die Stereoanzeige flackert bei Schwächerwerden des Signals und erlischt schießlich bei Nichtempfang.

AutoStore

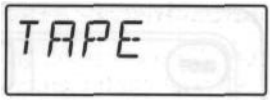
Mit der AutoStore-Funktion (AST) können die sechs stärksten FM- (UKW-) Sender schnell gefunden und gespeichert werden.

Bei aktiviertem AutoStore blinkt (AST) im Display auf und die durchlaufenden Frequenzen werden während des Suchvorgangs nach lokalen FM- (UKW-) Frequenzen im Display angezeigt. Die sechs stärksten Radiosender werden gespeichert. Das Gerät schaltet den Sender auf Stationstaste 1 laut und die Senderfrequenz wird im Display angezeigt.

Mit den Stationstasten können die sechs gespeicherten Sender ausgewählt werden.

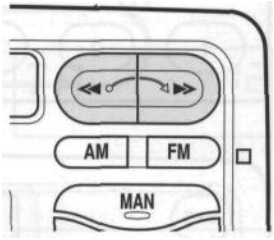
Bei aktiviertem AutoStore und Verwendung der Taste "SEEK" kann die AutoStore-Funktion als zusätzlicher Wellenbereich zur Speicherung von sechs FM- (UKW-) Frequenzen verwendet werden.

Cassetten-Tasten



Durch Einlegen einer Cassette wird automatisch von Radio- auf Cassetten-Wiedergabe umgeschaltet. Im Display erscheint "TAPE".

Die Funktionen der Ein-/Ausschalter, der Tiefen- und Höhenregler und des Lautstärkereglers funktionieren während der Cassetten-Wiedergabe wie gewohnt.



• Cassettenauswurf

Zum Auswerfen der Cassette und Umschalten auf Radio-Wiedergabe beide Tasten "<<" und ">>" vollständig eindrücken.

• Schneller Vor- und Rücklauf

Zum schnellen Vorspulen drücken Sie die Taste ">>" vollständig ein. Zum Anhalten des schnellen Vorlaufs und zum Abspielen der Cassette drücken Sie die Taste "<<". Die Cassette bei Erreichen des Bandendes aus dem Gerät nehmen und zum Abspielen der Rückseite umgedreht wieder einlegen.

Zum schnellen Zurückspulen drücken Sie die Taste "<<" vollständig ein. Zum Anhalten des schnellen Rücklaufs und zum Abspielen der Cassette drücken Sie die Taste. ">>" Die Cassetten-Wiedergabe bei Erreichen des Bandanfangs durch halbes Eindrücken der beiden Tasten "<<" und ">>" starten.

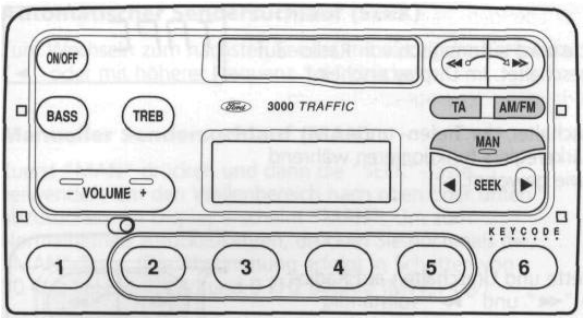
Wenn der schnelle Rücklauf während des Radiobetriebs gestartet wird, wird bei Erreichen des Bandanfangs automatisch auf Cassetten-Wiedergabe umgeschaltet.

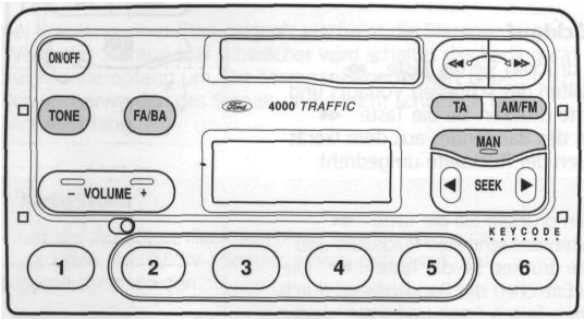
Während des Vor- und Zurückspulens wird automatisch auf Radiobetrieb umgeschaltet.

Pause

Zum Unterbrechen der Cassetten-Wiedergabe ohne Auswerfen der Cassette beide Tasten "<<" und ">>" leicht drücken. Der Tonkopf wird vom Magnetband abgehoben und es wird automatisch auf Radiobetrieb umgeschaltet. Zur Wiederaufnahme der Cassetten-Wiedergabe beide Tasten erneut teilweise eindrücken.

3000 TRAFFIC und 4000 TRAFFIC





Die Regler der Geräte 3000 TRAFFIC und 4000 TRAFFIC funktionieren wie bei dem auf den Seiten 10-13 beschriebenen Gerät 3000, außer:

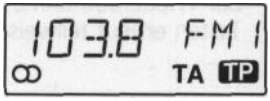
Wellenbereichs-/AutoStore-Taste (AM/FM)

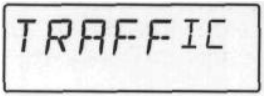
- Zum Wählen der Wellenbereiche AM (LW + MW), FM1 (UKW), FM2 (UKW) und AutoStore wiederholt drücken.

Zum Aktivieren der AutoStore-Funktion drücken und festhalten (siehe Seite 12).

Verkehrsfunkdurchsagen (TA)/Lautstärkeeinstellung

• Zum Empfangen von RDS-Verkehrsfunk die Taste "TA" drücken. Im Display erscheint "TA" und bei Empfang eines Verkehrsfunksenders "TP" (Traffic Programme). Während der Verkehrsfunkdurchsage erscheint im Display "TRAFFIC".





Wird mit einer Stationstaste oder dem manuellen Suchlauf ein Sender ohne Verkehrsfunk ausgewählt, behält das Gerät diesen Sender bei, außer:

- wenn "TA" aus- und dann wieder eingeschaltet wird,
- wenn der Lautstärkeregler auf Null gestellt wird, das Gerät schaltet dann nach vier Minuten auf einen anderen Sender mit Verkehrsfunk um,
- wenn zum Suchen eines anderen Senders mit Verkehrsfunk "SEEK" betätigt wird.

• Zum Einstellen der Lautstärke von Verkehrsfunkdurchsagen die Taste "TA" drücken und festhalten. Mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" die Lautstärke einstellen. Im Display wird bis zum Zurückschalten auf Normalbetrieb die Lautstärkeeinstellung angezeigt.

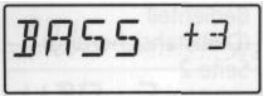
Manueller Sendersuchlauf/Alternativfrequenz-Suchlauf (AF)

• "MAN"-Taste drücken und dann mit der Taste "SEEK" den manuellen Sendersuchlauf in der gewünschten Richtung starten. Im Display wird bis zum Zurückschalten auf Normalbetrieb "MAN" angezeigt.

Zum Ein- oder Ausschalten des Alternativifrequenz-Suchlaufs "MAN"-Taste drücken und festhalten (siehe Seite 8). Im Display wird kurz "AF-ON" oder "AF-OFF" angezeigt. Bei eingeschaltetem Alternativfrequenz-Suchlauf wird im Display "AF-ON" angezeigt und das Gerät wechselt automatisch, sofern empfangbar, auf eine andere Alternativfrequenz.

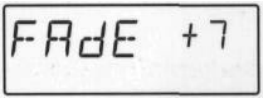
Klangregler (TONE)

Zum Regeln der Tiefen (Bass) "TONE"-Taste einmal, zum Regeln der Höhen (Treble) zweimal drücken und mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" einstellen. Die Einstellungen werden im Display angezeigt.

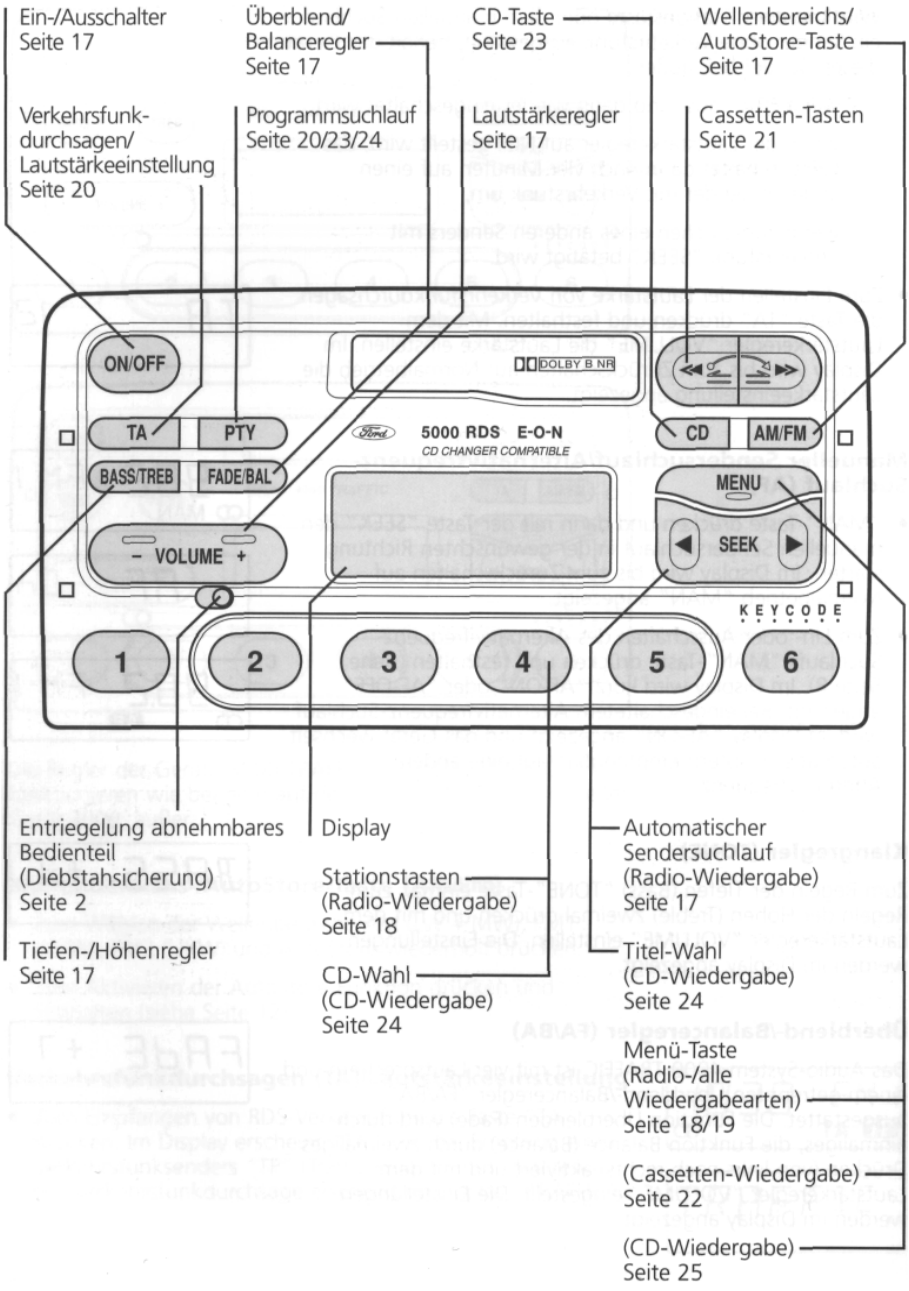


Überblend-/Balanceregler (FA/BA)

Das Audio-System 4000 TRAFFIC ist mit vier Lautsprechern und einem getrennten ÜberblendVBalanceregler "FA/BA" ausgestattet. Die Funktion Überblenden (Fade) wird durch einmaliges, die Funktion Balance (Balance) durch zweimaliges Drücken (von links nach rechts) aktiviert und mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" eingestellt. Die Einstellungen werden im Display angezeigt.



5000 RDS-EON

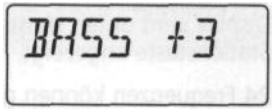

Ein-/Ausschalter
Seite 17
Überblend/
Balanceregler
Seite 17
CD-Taste
Seite 23
Wellenbereichs/
AutoStore-Taste
Seite 17
Verkehrsfunk-
durchsagen/
Lautstärkeeinstellung
Seite 20
Programmsuchlauf
Seite 20/23/24
Lautstärkeregler
Seite 17
Cassetten-Tasten
Seite 21
ON/OFF
DOLBY B NR
TA
PTY
5000 RDS E-O-N
CD CHANGER COMPATIBLE
CD
AM/FM
BASS/TREB
FADE/BAL
MENU
– VOLUME +
SEEK
KEYCODE
1
2
3
4
5
6
Entriegelung abnehmbares
Bedienteil
(Diebstahsicherung)
Seite 2
Display
Automatischer
Sendersuchlauf
(Radio-Wiedergabe)
Seite 17
Stationstasten
(Radio-Wiedergabe)
Seite 18
Tiefen-/Höhenregler
Seite 17
CD-Wahl
(CD-Wiedergabe)
Seite 24
Titel-Wahl
(CD-Wiedergabe)
Seite 24
Menü-Taste
(Radio-/alle
Wiedergabearten)
Seite 18/19
(Cassetten-Wiedergabe)
Seite 22
(CD-Wiedergabe)
Seite 25

Ein-/Ausschalter (ON/OFF)

Dieser Schalter ermöglicht den Betrieb des Geräts bis zu einer Stunde nach Abschalten der Zündung. Das Gerät schaltet dann automatisch ab.

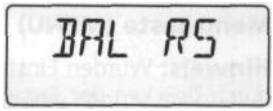
Tiefen-/Höhenregler (BASS/TREB)

Zum Regeln der Tiefen "BASS/TREB"-Taste einmal, zum Regeln der Höhen zweimal drücken und mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" einstellen. Die Einstellungen werden im Display angezeigt.



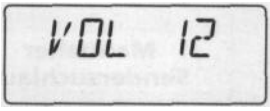
Überblend-/Balanceregler (FADE/BAL)

Für die Funktion Überblenden (vorne/hinten) "FADE/BAL"-Taste einmal, für die Funktion Balance (links/rechts) zweimal drücken und mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" einstellen. Die Einstellungen werden im Display angezeigt.



Lautstärkeregler (VOLUME)

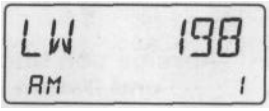
Drücken, die Einstellung wird im Display angezeigt.



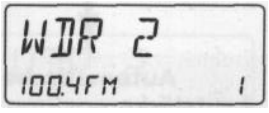
Wellenbereichs-/AutoStore-Taste (AM/FM)

- Während der Cassetten- oder CD-Wiedergabe drücken, um zum Radiobetrieb zurüchzukehren.
- Im Radiobetrieb zum Wählen der Wellenbereiche AM (LW + MW), FM1 (UKW), FM2 (UKW) und AutoStore wiederholt drücken. Der gewählte Wellenbereich wird im Display angezeigt.
- Zum Aktivieren der AutoStore-Funktion drücken und festhalten (siehe Seite 12).

AM display...



FM displays...



Automatischer Sendersuchlauf (SEEK)

Während der Radio-Wiedergabe für das Wechseln zum nächsten Sender mit niedrigerer Frequenz " > " oder mit höherer Frequenz " < " drücken.

Stationstasten

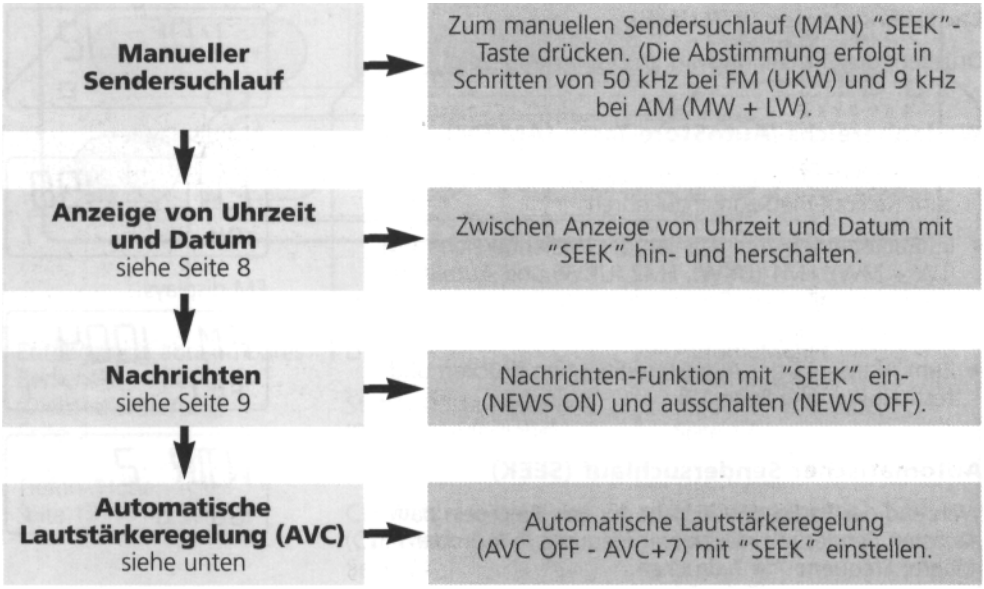
Während der Radio-Wiedergabe einen Wellenbereich und die gewünschte Frequenz wählen. Zum Speichern dieses Senders eine der sechs Stationstasten drücken und festhalten. Das Gerät schaltet einen Augenblick stumm, das Wiederkehren des Tons bestätigt die Speicherung des gewählten Senders. Im Display wird unten rechts durch eine Zahl die gewählte Stationstaste angezeigt.

24 Frequenzen können gespeichert werden, sechs auf jedem der Wellenbereiche AM (MW + LW), FM1 (UKW), FM2 (UKW) und AutoStore.

Menü-Taste (MENU)

Hinweis: Wurden Einstellungen mit der Taste "SEEK" vorgenommen, schaltet das Gerät durch Drücken der Taste "MENU" in den Normalbetrieb zurück.

- Während des Radiobetriebs können die folgenden Hauptmenüfunktionen durch wiederholtes Drücken aktiviert werden:


Manueller Sendersuchlauf
Zum manuellen Sendersuchlauf (MAN) "SEEK"-Taste drücken. (Die Abstimmung erfolgt in Schritten von 50 kHz bei FM (UKW) und 9 kHz bei AM (MW + LW).
Anzeige von Uhrzeit und Datum
siehe Seite 8
Zwischen Anzeige von Uhrzeit und Datum mit "SEEK" hin- und herschalten.
Nachrichten
siehe Seite 9
Nachrichten-Funktion mit "SEEK" ein- (NEWS ON) und ausschalten (NEWS OFF).
Automatische Lautstärkeregelung (AVC)
siehe unten
Automatische Lautstärkeregelung (AVC OFF - AVC+7) mit "SEEK" einstellen.

Automatische Lautstärkeregelung

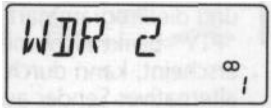
Die Automatische Lautstärkeregelung der Audio-Einheiten 5000 und 7000 paßt die Lautstärke dem wechselnden Außengeräuschpegel an. Es kann ein Lautstärkeausgleich zwischen "AVC-OFF" und "AVC+7" gewählt werden. Der eingestellte Wert wird kurz im Display angezeigt. Hinweis: Obwohl die Einstellung möglich erscheint, ist die Funktion nicht bei allen Fahrzeugen vorhanden.

• Um im Radio-, Cassetten- oder CD-Betrieb zusätzliche Menüfunktionen aufzurufen, zunächst "MENU"-Taste drücken und festhalten. Durch wiederholtes Drücken können folgende Funktionen ausgewählt werden:

Lokal-/Fernbereich-EON-Verkehrsfunk siehe Seite 7	Zwischen Lokal- (TA LOCAL) und Fernbereichs-Verkehrsfunk (TA DIST) mit "SEEK" hin- und herschalten.
Alternativfrequenz-Suchlauf siehe Seite 8	Alternativfrequenz-Suchlauf mit "SEEK" ein- (AF ON) und ausschalten (AF OFF).
Programmierung des KFZ-Kennzeichens siehe Seite 4	Mit "SEEK" programmiertes Kennzeichen anzeigen. Nach Eingabe des Keycode zum Weiterschalten der Display-Anzeige "SEEK" drücken und Code mit "VOLUME" eingeben/ändern.
Störgeräusch-unterdrückung	Funktion mit "SEEK" ein- (CLIP ON) oder ausschalten (CLIP OFF). Bei eingeschalteter Störgeräuschunterdrückung erkennt das Gerät Störgeräusche und senkt den Wiedergabepegel automatisch ab, bis die Störgeräusche nicht mehr auftreten.
12/24-Stunden -Zeitanzeige	Zwischen 12- und 24-Stunden-Zeitanzeige mit "SEEK" hin- und herschalten.

Stereo-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet bei Empfang eines Stereo-Signals auf. Wenn das Signal schwächer wird schaltet das Radio auf Mono-Wiedergabe um. Bei schwächer werdendem Signal blinkt die Anzeige und erlischt dann bei nicht mehr empfangbarem Stereo-Signal.



Verkehrsfunkdurchsagen (TA) / Lautstärkeregelung

- Beim Empfang eines RDS-UKW-Senders mit Verkehrsfunk erscheint im Display "TP" (Traffic Programme); wird ein RDS-EON-Sender empfangen, erscheint " [TP]" im Display.

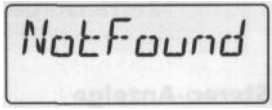
- Die Verkehrsfunkdurchsage-Funktion wird durch Drücken der "TA"-Taste aktiviert. Im Display erscheint "TA". Bei RDS-EON-Sendern wird "TA-L" für Lokalbereichsmodus oder "TA-D" für Fernbereichsmodus angezeigt (siehe Seite 7).

- Drücken der "TA"-Taste beim Empfang eines Senders ohne Verkehrsfunk (TP ist nicht im Display) löst den Verkehrsfunk-Suchlauf ("TPSEEK")aus.
- Drücken der "TA"-Taste während einer Verkehrsfunk durchsage (im Display blinkt "TRAFFIC") bricht die Durchsage ab.
- Zur Lautstärkeregelung der Verkehrsfunkdurchsage diese Taste drücken und gedrückt halten. Mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" die Lautstärke einstellen. Im Display erscheint die ausgewählte Lautstärke.

Programmsuchlauf (PTY)

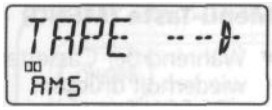
- Drücken der "PTY" -Taste zeigt im Display das Programm des zur Zeit empfangenen Radiosenders (z.B. "SPORT", "POP M", "CLASSICS") an.

- Solange "PTY" angezeigt wird, können mit der "SEEK"-Taste gleiche Programme anderer Sender gesucht werden. Außerdem ist es möglich, wärhrend "PTY" im Display angezeigt wird, mit der "VOLUME" -Taste die Programmart zu wechseln (siehe Seite 9) und dann mit "SEEK" Sender auszuwählen. Während der Suche wird im Display die gewählte Programmart angezeigt, gleichzeitig blinkt "PTY". Sobald ein neuer Sender eingestellt ist, werden der Sendername und die Programmart abwechselnd im Display angezeigt und "PTY" blinkt nicht mehr. Solange "PTY" im Display erscheint, kann durch nochmaliges Drücken von "SEEK" ein alternativer Sender ausgewählt werden. Ist kein Sender empfangbar, wird im Display "Not found" (nicht gefunden) angezeigt, und das Radiogerät schaltet auf den ursprünglichen Sender zurück.



- Zum schnellen Aktivieren der Nachrichtenfunktion "NEWS" drücken und festhalten. Im Display wird "NEWS" zur Bestätigung angezeigt. Zum Deaktivieren nochmals drücken und festhalten. Zum Abschalten einer laufenden Nachrichtensendung ("NEWS" blinkt) genügt ein kurzer Druck (siehe Seite 9).

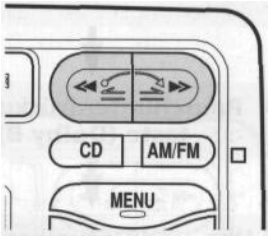
Cassetten-Tasten



Durch Einlegen einer Cassette wird die Radio- oder CD-Wiedergabe automatisch unterbrochen. Im Display erscheinen "TAPE" und der Bandrichtungsanzeiger.

Der Ein-/Ausschalter, die Höhen- und Tiefenregler, Überblend-und Balanceregler und der Lautstärkeregler funktionieren bei Cassetten-Wiedergabe wie gewohnt.

- **Schneller Vor-/Rücklauf**



Zum schnellen Vorspulen bei nach rechts zeigendem Bandrichtungsanzeiger die Taste ">>" , bei nach links zeigendem Bandrichtungsanzeiger die Taste "<<"drücken.

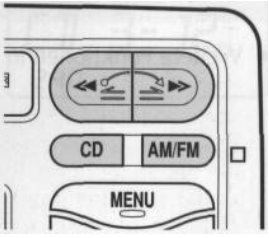
Zum Zurückspulen bei nach links zeigendem Bandrichtungsanzeiger die Taste ">>" und bei nach rechts zeigendem Bandrichtunganzeiger die Taste "<<" drücken.

Zum Zurückschalten auf Cassetten-Wiedergabe während des schnellen Vor- oder Rücklaufs die jeweils andere Taste kurz antippen.

Am Bandende schaltet die Autoreverse-Funktion automatisch auf die Wiedergabe der anderen Seite der Cassette um.

Während des Vor- oder Rücklaufs schaltet das Gerät bei abgeschaltetem Automatischem Musiksuchlauf (AMS) automatisch auf Radio-Wiedergabe um.

- **Cassetten-Pause**



Während der Cassetten-Wiedergabe kann auf CD-Wiedergabe durch Drücken der Taste "CD" oder auf Radio-Wiedergabe durch Drücken der Taste "AM/FM" umgeschaltet werden. Die Cassette wird angehalten, aber nicht ausgeworfen und der Tonkopf vom Band abgehoben. Zum Fortsetzen der Wiedergabe beide Tasten "<<" und ">>" drücken.

- **Wahltasten zum Wechseln der Bandabspielseite**

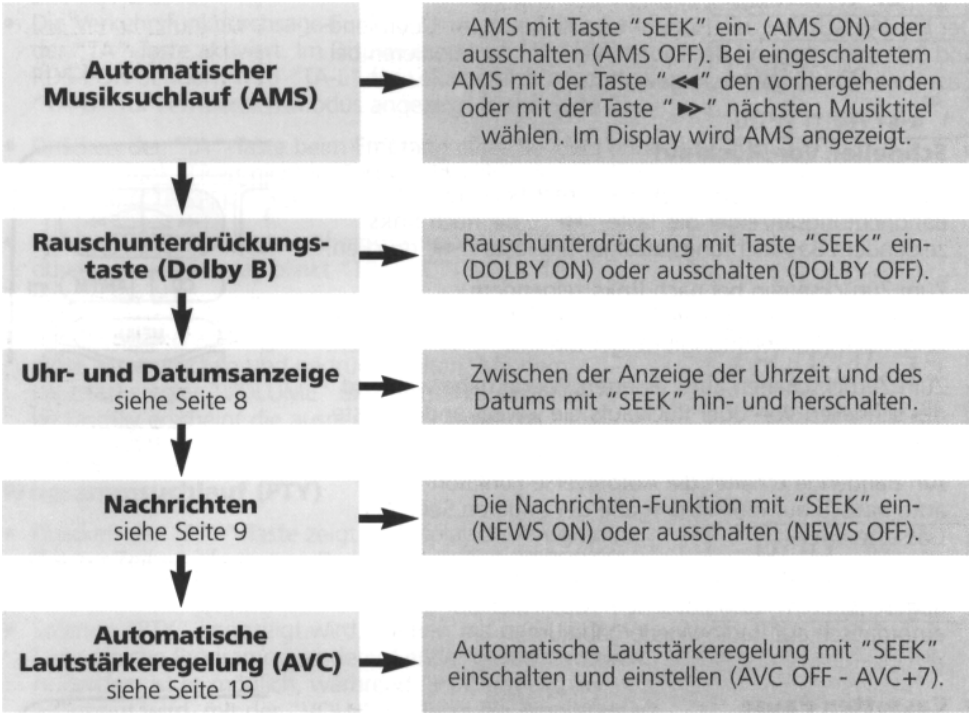
Zum Wechseln der Bandabspielseite während der Cassetten-Wiedergabe beide Tasten "<<" und ">>" bis zum ersten Druckpunkt eindrücken. Die Auswahl wird durch das Umspringen des Bandrichtungsanzeigers im Display bestätigt.

- **Cassetten-Ausschubtaste**

Zum Auswerfen der Cassette und Umschalten auf Radio-Wiedergabe beide Tasten "<<" und ">>" vollständig eindrücken.

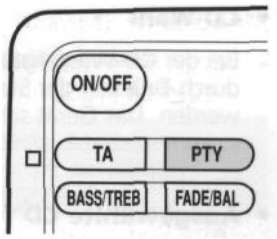
Menü-Taste (MENU)

• Während der Cassetten-Wiedergabe zum Aufrufen folgender Hauptmenüfunktionen wiederholt drücken:


Automatischer Musiksuchlauf (AMS)
AMS mit Taste "SEEK" ein- (AMS ON) oder ausschalten (AMS OFF). Bei eingeschaltetem AMS mit der Taste "◀◀" den vorhergehenden oder mit der Taste "▶▶" nächsten Musiktitel wählen. Im Display wird AMS angezeigt.
Rauschunterdrückungs-taste (Dolby B)
Rauschunterdrückung mit Taste "SEEK" ein- (DOLBY ON) oder ausschalten (DOLBY OFF).
Uhr- und Datumsanzeige
siehe Seite 8
Zwischen der Anzeige der Uhrzeit und des Datums mit "SEEK" hin- und herschalten.
Nachrichten
siehe Seite 9
Die Nachrichten-Funktion mit "SEEK" ein- (NEWS ON) oder ausschalten (NEWS OFF).
Automatische Lautstärkeregelung (AVC)
siehe Seite 19
Automatische Lautstärkeregelung mit "SEEK" einschalten und einstellen (AVC OFF - AVC+7).

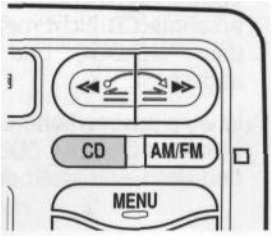
• Weitere Funktionen in allen Wiedergabearten siehe Seite 19.

Programmsuchlauf (PTY)



Zur Anzeige der gegenwärtigen Programmart während der CD- oder Cassetten-Wiedergabe die Taste "PTY" drücken. Während "PTY" angezeigt wird, mit dem Lautstärkeregler "VOLUME" durch die alternativen Programmarten schalten. Oder, während "PTY" angezeigt wird, die Taste "SEEK" drücken, das Gerät sucht dann im Hintergrund nach einem Sender mit der identifizierten Programmart. Wird eine solche gefunden, schaltet das Gerät von CD- oder Cassetten-Wiedergabe auf die Wiedergabe des ausgewählten Senders um. Während des Suchlaufs blinkt "PTY" im Display. Zum Abbrechen des Suchlaufs nochmals "PTY" drücken.

CD-Wahltaste

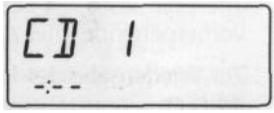


Das Radio 5000 RDS-EON dient auch als Steuereinheit für die CD-Wechsler 2060/2062 (falls vorhanden).

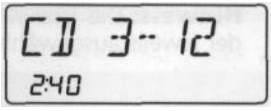
- **CD-Wiedergabe**

  CD-Wahltaste drücken. Das Gerät schaltet stumm und "CD" und die blinkende Nummer der ausgewählten CD erscheinen im Display. Die Wiedergabe beginnt, und die Radio- oder Cassetten-Wiedergabe wird unterbrochen.

  Während der normalen Wiedergabe werden die CDs und Titel automatisch ausgewählt und in aufsteigender Reihenfolge abgespielt. Die Wiedergabe von CD eins folgt auf das Ende der Wiedergabe von CD sechs.



  Im Display wird die Restspielzeit eines Titels bis zu 19.59 Minuten angezeigt. Bei Titeln mit mehr als 20 Minuten Spielzeit blinkt die erste Zahl während der Rest der Zahlen auf Null zurückspringt und von vorne mit dem Zählen beginnt.



  Der Ein-/Ausschalter, die Höhen- und Tiefenregler, Überblend- und Balanceregler und der Lautstärkeregler funktionieren bei CD-Wiedergabe wie gewohnt.

- **Kein CD-Wechsler oder Magazin eingesetzt**

  Wird die Taste "CD" gedrückt, ohne daß der CD-Wechsler eingesetzt ist, erscheint im Display "NO CD" und die Radiooder Cassetten-Wiedergabe wird fortgesetzt.

  Wird die Taste "CD" bei nicht eingesetztem oder falsch eingesetztem Magazin gedrückt, erscheint im Display "NO DISC" und die Radio-Wiedergabe wird fortgesetzt.

- **CD-Wahl**

  Bei der CD-Wiedergabe kann jeweils eine der sechs CDs durch Drücken der Stationstasten gewählt und abgespielt werden. Das Gerät schaltet während des Wahlvorgangs stumm.

- **Ausgewählte CD fehlt**

  Fehlt die ausgewählte CD, erscheint im Display "NO DISC" und das Gerät wählt automatisch die nächste verfügbare CD zur Wiedergabe aus.

  Während der normalen Wiedergabe speichert das Gerät die Verfügbarkeit von CDs. Danach wird eine als fehlend erkannte CD nicht mehr ausgewählt. Im Display erscheint dann "NO DISC" und die momentan ausgewählte CD wird abgespielt.

  Ist eine ausgewählte CD beschädigt oder falsch eingelegt, werden "CHECK" "DISC" und die CD-Nummer angezeigt und das Gerät spielt die nächste verfügbare CD ab.

- **Titelwahl**

  Zum Zurückspringen an den Anfang des zur Zeit gespielten Titels die Taste " < SEEK" drücken. Zum Zurückspringen auf vorhergehende Titel zweimal drücken oder festhalten.

  Zur Wiedergabe des folgenden Titels die Taste "SEEK >" drücken.

  Hinweis: Die Titelwahl vorwärts oder rückwärts ist nur bei der jeweils ausgewählten CD möglich.

- **CD-Wiedergabe beenden**

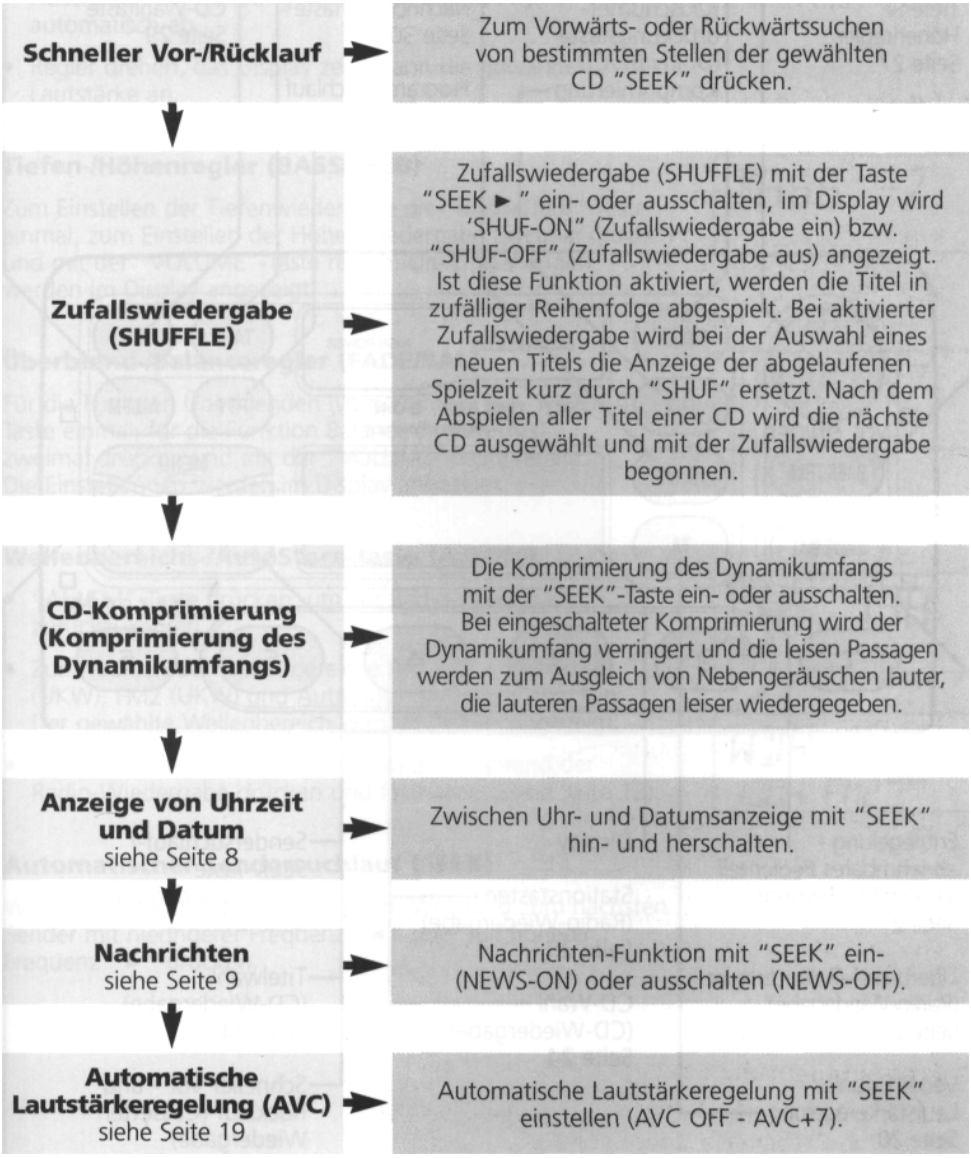
  Zum Umschalten auf Radio-Wiedergabe und Beenden der CD-Wiedergabe die Taste "AM/FM" drücken oder zum Umschalten auf Cassetten-Wiedergabe die Cassetten-Tasten bis zum ersten Druckpunkt eindrücken. Beim Zurückschalten auf CD-Wiedergabe wird die Wiedergabe an der Stelle der CD aufgenommen, an der unterbrochen wurde.

- **Programmsuchlauf (PTY)**

  Der Programmsuchlauf (PTY) funktioniert wie bei der Cassetten-Wiedergabe (siehe Seite 23).

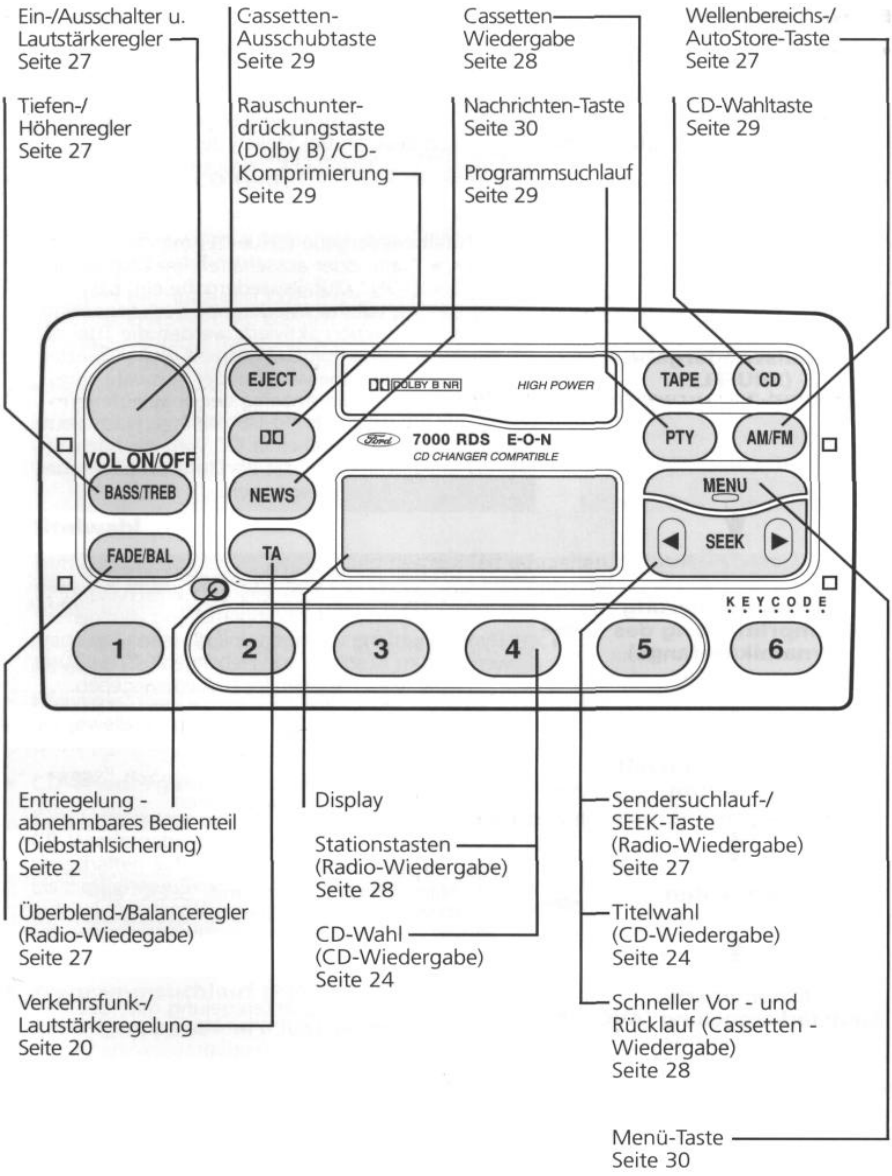
Menü-Taste (MENU)

• Während der CD-Wiedergabe zum Aufrufen folgender Hauptmenüfunktionen wiederholt drücken:


Schneller Vor-/Rücklauf
Zum Vorwärts- oder Rückwärtssuchen von bestimmten Stellen der gewählten CD "SEEK" drücken.
Zufallswiedergabe (SHUFFLE)
Zufallswiedergabe (SHUFFLE) mit der Taste "SEEK ►" ein- oder ausschalten, im Display wird 'SHUF-ON" (Zufallswiedergabe ein) bzw. "SHUF-OFF" (Zufallswiedergabe aus) angezeigt. Ist diese Funktion aktiviert, werden die Titel in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Bei aktivierter Zufallswiedergabe wird bei der Auswahl eines neuen Titels die Anzeige der abgelaufenen Spielzeit kurz durch "SHUF" ersetzt. Nach dem Abspielen aller Titel einer CD wird die nächste CD ausgewählt und mit der Zufallswiedergabe begonnen.
CD-Komprimierung (Komprimierung des Dynamikumfangs)
Die Komprimierung des Dynamikumfangs mit der "SEEK"-Taste ein- oder ausschalten. Bei eingeschalteter Komprimierung wird der Dynamikumfang verringert und die leisen Passagen werden zum Ausgleich von Nebengeräuschen lauter, die lauteren Passagen leiser wiedergegeben.
Anzeige von Uhrzeit und Datum
siehe Seite 8
Zwischen Uhr- und Datumsanzeige mit "SEEK" hin- und herschalten.
Nachrichten
siehe Seite 9
Nachrichten-Funktion mit "SEEK" ein- (NEWS-ON) oder ausschalten (NEWS-OFF).
Automatische Lautstärkeregelung (AVC)
siehe Seite 19
Automatische Lautstärkeregelung mit "SEEK" einstellen (AVC OFF - AVC+7).

• Weitere Funktionen bei allen Wiedergabearten siehe Seite 19.

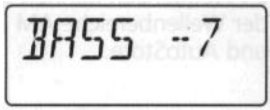
7000 RDS-EON


Ein-/Ausschalter u. Lautstärkeregler Seite 27
Tiefen-/ Höhenregler Seite 27
Cassetten-Ausschubtaste Seite 29
Rauschunterdrückungstaste (Dolby B) /CD-Komprimierung Seite 29
Cassetten-Wiedergabe Seite 28
Nachrichten-Taste Seite 30
Programmsuchlauf Seite 29
Wellenbereichs-/ AutoStore-Taste Seite 27
CD-Wahltaste Seite 29
EJECT
DOLBY B NR
HIGH POWER
TAPE
CD
PTY
AM/FM
7000 RDS E-O-N
CD CHANGER COMPATIBLE
VOL ON/OFF
BASS/TREB
FADE/BAL
NEWS
TA
MENU
SEEK
KEYCODE
1
2
3
4
5
6
Entriegelung - abnehmbares Bedienteil (Diebstahlsicherung) Seite 2
Überblend-/Balanceregler (Radio-Wiedegabe) Seite 27
Verkehrsfunk-/ Lautstärkeregelung Seite 20
Display
Stationstasten (Radio-Wiedergabe) Seite 28
CD-Wahl (CD-Wiedergabe) Seite 24
Sendersuchlauf-/ SEEK-Taste (Radio-Wiedergabe) Seite 27
Titelwahl (CD-Wiedergabe) Seite 24
Schneller Vor - und Rücklauf (Cassetten - Wiedergabe) Seite 28
Menü-Taste Seite 30

Ein-/Ausschalter u. Lautstärkeregler (VOL ON/OFF)

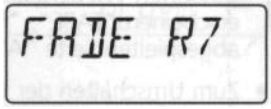
- Zum Ein- oder Ausschalten drücken. Dieser Schalter ermöglicht den Betrieb des Geräts bis zu einer Stunde nach
  Abschalten der Zündung. Das Gerät schaltet dann automatisch ab.
- Regler drehen, das Display zeigt dann die gewählte Lautstärke an.

Tiefen-/Höhenregler (BASS/TREB)



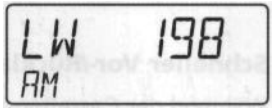
Zum Einstellen der Tiefenwiedergabe die "BASS/TREB"-Taste einmal, zum Einstellen der Höhenwiedergabe zweimal drücken und mit der "VOLUME"-Taste regeln. Die Einstellungen werden im Display angezeigt.

Überblend-/Balanceregler (FADE/BAL)

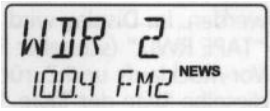


Für die Funktion Überblenden (vorne/hinten) die "FADE/BAL"-Taste einmal, für die Funktion Balance (links/rechts) zweimal drücken und mit der "VOLUME"-Taste regeln. Die Einstellungen werden im Display angezeigt.

Wellenbereichs-/AutoStore-Taste (AM/FM)



- "AM/FM"-Taste drücken, um zur Radio-Wiedegabe zurückzukehren.
- Zum Wählen der Wellenbereiche AM (LW + MW), FM1 (UKW), FM2 (UKW) und AutoStore wiederholt drücken. Der gewählte Wellenbereich wird im Display angezeigt.



- Zum Aktivieren der AutoStore-Funktion während der Radio-Wiedergabe drücken und festhalten (siehe Seite 12).

Automatischer Sendersuchlauf (SEEK)

Während der Radio-Wiedergabe zum Wechseln zum nächsten Sender mit niedrigerer Frequenz "<" oder mit höherer Frequenz ">"drücken.

Stationstasten

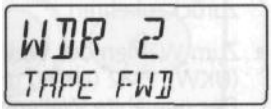
Während der Radio-Wiedergabe einen Wellenbereich und die gewünschte Frequenz wählen. Zum Speichern dieses Senders eine der sechs Stationstasten drücken und festhalten. Das Gerät schaltet einen Augenblick stumm, das Wiederkehren des Tons bestätigt die Speicherung des gewählten Senders. Die Zahl auf der ausgewählten Stationstaste wird rot, um anzuzeigen, daß die Stationstaste belegt ist.

24 Frequenzen können gespeichert werden, sechs auf jedem der Wellenbereiche AM (MW + LW), FM1 (UKW), FM2 (UKW) und AutoStore.

Cassetten-Wiedergabe (TAPE)

- Zum Umschalten von Radio- oder CD-Wiedergabe auf Cassetten-Wiedergabe eine Cassette einlegen. Im Display erscheinen "TAPE", "PLAY" und zur Anzeige der abgespielten Seite "A" oder "B".
- Zum Umschalten der Bandrichtung während der Cassetten-Wiedergabe die Taste "TAPE" drücken.
- Zum Umschalten auf Cassetten-Wiedergabe von Radio oder CD-Wiedergabe bei eingelegter Cassette auf Taste "TAPE" drücken.

Schneller Vor-/Rücklauf



Während der Cassetten-Wiedergabe kann der schnelle Vorlauf mit "SEEK > " und der Rücklauf mit " < SEEK" gestartet werden. Im Display wird "TAPE FWD" (schneller Vorlauf) oder "TAPE RWD" (schneller Rücklauf) angezeigt. Zum Anhalten des Vor-/Rücklaufs und Zurückschalten auf Cassetten-Wiedergabe dieselbe Seite der Taste "SEEK" nochmals drücken.

Während des Vor- oder Rücklaufs schaltet das Gerät bei abgeschaltetem Automatischem Musiksuchlauf (AMS) automatisch auf Radio-Wiedergabe um.

Automatischer Musiksuchlauf

Mit der "MENU"-Taste "MUSIC SEARCH" wählen und mit "SEEK" den Musiksuchlauf in die gewünschte Richtung starten.

Cassetten-Pause

Während der Cassetten-Wiedergabe kann auf CD-Wiedergabe durch Drücken der Taste "CD" oder auf Radio-Wiedergabe durch Drücken der Taste "AM/FM" umgeschaltet werden. Die Cassette wird angehalten, aber nicht ausgeworfen und der Tonkopf vom Band abgehoben. Zum Fortsetzen der Wiedergabe die "TAPE" -Taste drücken.

Cassetten-Auswurf (EJECT)

Zum Auswerfen der Cassette und Umschalten auf Radio-Wiedergabe die Taste "EJECT" drücken.

Rauschunterdrückung und CD-Komprimierung (DOLBY B)

Zum Einschalten der Dolby-B-Rauschunterdrückung bei Cassetten-Wiedergabe drücken. Bei der CD-Wiedergabe wird mit dieser Taste die CD-Komprimierung eingeschaltet. Zum Ausschalten nochmals drücken.

Wenn keine Cassette eingelegt ist

Wenn "TAPE" gedrückt wird und keine Cassette eingelegt ist, erscheint im Display "NO TAPE INSERTED" (Keine Cassette eingelegt).

CD-Wiedergabe (CD)

Die Funktion entspricht der der Audio-Einheit 5000 RDS-EON (siehe Seite 23). Die rote Zahl auf der Stationstaste zeigt die Nummer der ausgewählten CD an.

Das Display hat folgende Anzeigen: "NO CD DETECTED" (keine CD gefunden), "MAGAZINE EJECTED" (Magazin nicht eingesetzt), "NO DISC" (keine CD), oder bei beschädigter oder falsch eingelegter CD blinkend "CHECK/DISC" (CD prüfen).

Verkehrsfunk-/Lautstärkeregelung (TA)

Die Funktion entspricht der der Audio-Einheit 5000 RDS-EON (siehe Seite 20). Die Buchstaben der Taste "TA" schalten bei Auswahl dieser Funktion auf Rot um.

Programmsuchlauf (PTY)

Die Funktion entspricht der der Audio-Einheit 5000 RDS-EON (siehe Seite 9/20/23).

Nachrichten-Taste (NEWS)

Zum Empfangen von Nachrichten mit momentan eingestellter Lautstärke drücken. Die Auswahl wird durch die Anzeige von "NEWS" im Display bestätigt. Zum Ausschalten drücken. Drücken wahrend einer laufenden Verkehrsfunkdurchsage schaltet diese ab (siehe Seite 9).

Menü-Taste (MENU)

Hinweis: Nachdem Einstellungen mit der Taste "SEEK" vorgenommen worden sind, wird durch Drücken der Taste "MENU" wieder auf normale Radio-Wiedergabe umgeschaltet.

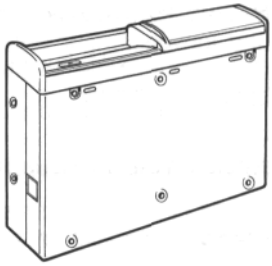
Die Funktion entspricht der der Audio-Einheit 5000 RDS-EON (siehe Seite 18/19/22/25), allerdings stehen manche Menüfunktionen nur beim Modell 7000 zur Verfügung. Diese werden über separate Tasten aufgerufen. Folgende Funktionen stehen unter "MENU" zur Verfügung:

Radio-Wiedergabe →	Manueller Sendersuchlauf, Anzeige von Uhrzeit und Datum, Automatische Lautstärkeregelung.
Cassetten-Wiedergabe →	Automatischer Musiksuchlauf (mit "SEEK" Vorwärts-/Rückwärtssuchen, zum Zurückschalten auf normale Cassetten-Wiedergabe nochmals "SEEK" drücken), Anzeige von Uhrzeit und Datum, Automatische Lautstärkeregelung.
CD-Wiedergabe →	CD-Titel-Suche (schneller Vor-/Rücklauf), Zufallswiedergabe (Shuffle), Komprimierung (oder alternativ DOLBY-Taste), Anzeige von Uhrzeit und Datum, Automatische Lautstärkeregelung.
Radio-, Cassetten-, CD-Wiedergabe ("MENU"-Taste drücken und 2 Sekunden festhalten) →	Display (mit "SEEK" umschalten zwischen Uhr, PTY, oder Frequenz im unteren Teil des Displays), Lokal- und Fernbereichs-Verkehrsfunk, Alternativfrequenz-Suchlauf, Fahrzeug-Kennzeichen, Störgeräuschunterdrückung, 12/24-Stunden Zeitanzeige.

2060/2062 CD-Wechsler

Der CD-Wechsler nimmt bis zu sechs CDs auf, die von unten nach oben von eins bis sechs numeriert werden.

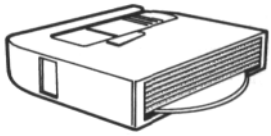
Zum Laden einer CD die Klappe des Geräts öffnen, die "EJECT"-Taste drücken und das CD-Magazin entnehmen.



Die einzelnen CDs mit der beschrifteten Seite nach oben in das Magazin einschieben, bis die CD mit einem hörbaren Klick einrastet.

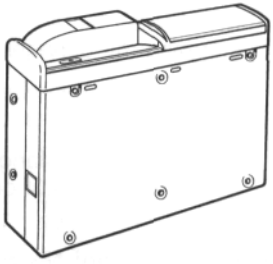
Zum Ausschub einer CD den betreffenden Hebel seitlich am Magazin nach vorn ziehen. Die CD springt dann nach vorn und kann aus dem Magazin genommen werden.

Ein Pfeil auf dem Magazin markiert die Einschubrichtung des Magazins in den CD-Wechsler. Nach Einrasten ist das Magazin betriebsbereit.



Hinweis: Nur eine CD in jeden Einschub legen. Die Klappe des CD-Wechslers nur zum Auswechseln des Magazins öffnen.

Compact discs (CDs)



Ihr Ford-CD-Spieler wurde entwickelt, um Ihnen ein jahrelanges Hörvergnügen zu bereiten. Um die hohe Leistung des Geräts zu erhalten, beachten Sie bitte folgende Regeln:

- Fassen Sie eine CD nur am Rand oder in der Mitte an. Vermeiden Sie Berührungen der Abspielfläche.
- Vor dem Abspielen prüfen Sie die CD auf Verschmutzungen jeglicher Art. Verwenden Sie bitte ein bewährtes Reinigungsmittel und wischen Sie die CD vorsichtig von innen nach außen ab. Führen Sie dabei keine Kreisbe wegungen durch.
- Reinigen Sie CDs niemals mit Reinigungsmitteln für normale Schallplatten.

Setzen Sie die CDs nicht für längere Zeit direkter Sonnenbestrahlung oder Hitzeeinwirkung aus.

Radioempfang

Ihr Ford-Autoradio zeichnet sich durch erstklassigen Empfang und Tonwiedergabe unter allen normalen Bedingungen aus. Die nachstehende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr Autoradio optimal zu nutzen.

Mittel- und Langwellenempfang

Es gibt ein ausgedehntes Netz von Mittel- und Langwellensendern. Normalerweise ermöglichen diese starken Signale einen hervorragenden Empfang und werden nicht durch hohe Bäume oder andere Hindernisse beeinträchtigt. Es können vorübergehend durch Stromleitungen, Brücken, Verkehrsampeln und Gewitter verursachte Störungen auftreten.

- **Empfang bei Tag**

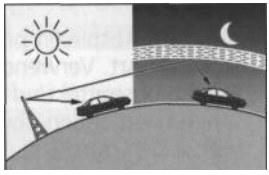
  MW-Sender bieten normalerweise einen beständigen Empfang mit geringer Signalstörung.

  LW-Signale bieten ebenfalls einen guten Empfang über noch größere Entfernungen.

  Die MW-/LW-Empfangsqualität ist jedoch durch die kurzen 9-kHz-Abstände auf dem Wellenband begrenzt.

- **Empfang bei Nacht**

  Auf Grund atmosphärischer Bedingungen haben MW-/LW-Signale nachts eine größere Reichweite. Dies ermöglicht den Empfang von weitentfernten Sendern, kann aber auch zu Störungen anderer Sender führen.



Die folgende Abbildung zeigt die größere Reichweite für MW-/LW-Sendungen bei Nacht. Die Signale werden von einer geladenen atmosphärischen Schicht über der Erde reflektiert, was einen guten Empfang über eine bedeutend größere Entfernung als während des Tages ermöglicht.

UKW-Empfang

UKW-Sendungen bieten gegenüber Mittel- und Langwellensendungen eine hohe Übertragungsqualität und störungsunempfindlichen Stereo-Empfang.

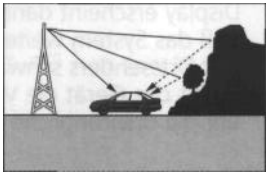
- **Entfernung vom Sender**

  UKW-Sender liegen normalerweise so hoch wie möglich, d.h. auf hohen Gebäuden oder Bergen. Der Grund dafür ist, daß das UKW-Signal einer "Sichtlinien"-Charakteristik folgt und eine begrenzte Reichweite hat. Je stärker der Sender, desto größer ist normalerweise die Reichweite.

  Schwächere Ortssender haben teilweise nur eine Reichweite von einigen Kilometern. Hochleistungssender bieten bis zu einer Entfernung von ungefähr 100 km einen guten Empfang.

  Verläßt das Fahrzeug den Sendebereich, muß das Radio neu eingestellt werden. In Bereichen mit schwachen Signalen können Störungen von starken Signalen benachbarter Frequenzen auftreten. Dies geschieht normalerweise beim Empfang von Sendern außerhalb ihres Sendebereichs.

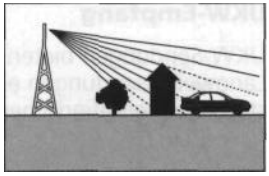
- **Signalreflexion (Mehrwegempfang)**

  UKW-Signale werden von Gebäuden, Hügeln oder ähnlichem reflektiert. Das reflektierte Signal kann beim direkten "Sichtlinien"-Signal eine Störung verursachen. Dies kann bei allen UKW-Signalen vorkommen, egal, ob sie schwach oder sehr stark sind. Mehrwegempfang verursacht eine Signalverzerrung mit negativem Einfluß auf die Tonqualität. Ihr Ford-Autoradio hat einen Schaltungsaufbau, der diese Auswirkungen auf ein Minimum reduziert.

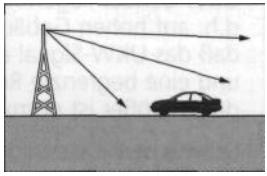
Radioempfang

- **Signallöcher**



UKW-Signale sind wie leichte Wellen und können Hügel, Hindernisse usw. nicht ohne eine Beeinträchtigung der Signalschwäche durchdringen. An solchen Stellen befinden sich Signallöcher ("tote Punkte"), d.h. es ist kein Signal vorhanden. In diesem Fall hören Sie ein Zischen.

- **Richtlinien für besten UKW-Empfang**



Viele der hier genannten Phänomene sind für UKW-Signale charakteristisch. Ihr Ford-Autoradio verfügt über Schaltungen und Filter, die besten Autoradioempfang bei unterschiedlichen Empfangsbedingungen bieten.

Der Schlüssel zum "besten" Empfang ist, daß Sie darauf achten, daß Ihr Radio immer auf die nächsten und stärksten Sender eingestellt ist.

- **Verstummen des Radios für RDS-EON-Verkehrsfunkdurchsage**

Das Auffinden eines Ortssenders, der EON-Verkehrsfunkdurchsagen ausstrahlt, kann für einige Sekunden zum Verstummen des Radiogeräts führen. Im Display erscheint dann "EON-TA", wodurch angezeigt wird, daß das System weiterhin betriebsbereit ist. Ist das Signal des Ortssenders schwach oder von schlechter Qualität, bricht das Gerät die Verkehrsfunkdurchsage ab und schaltet auf die ursprüngliche Funktion zurück.

Radioantenne

Zur Gewährleistung eines bestmöglichen Empfangs ist darauf zu achten, daß dachmontierte Stabantennen so hoch wie möglich angebracht werden.

Dachmontierte Antennen erfordern keine Wartung, müssen aber vor der Benutzung einer Waschstraße entfernt werden. Der Stab ist vom Antennenfuß abzuschrauben oder bei niedriger Durchfahrtshöhe auf das Wagendach abzusenken.

Wartung und Pflege

Elektrisch betätigte Antenne

Die Antenne wird bei Einschalten der Zündung und des Radios automatisch ausgefahren und bei Abschalten der Zündung und des Radios eingefahren.

Denken Sie immer daran, zum Einziehen der Antenne das Radio auszuschalten, bevor Sie durch eine Waschstraße oder dort fahren, wo die Durchfahrtshöhe begrenzt ist, wie z.B. auf Autofähren oder in Parkhäusern.

Hinweis: Die Antenne darf auf keinen Fall per hand eingeschoben werden. Dies kann zur Beschädigung des Antriebsmechanismus und Durchbrennen des Motors führen.

Cassettengerät

Ihr Cassetten-Autoradio ist ein Präzisionsgerät. Sein Cassettenmechanismus ist mit einem Hochleistungstonkopf ausgerüstet. Befolgen Sie bitte diese einfachen Regeln, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten.

- Cassetten vor Schmutz und Staub durch Aufbewahren in geeigneten Hüllen schützen.
- Cassetten vor Hitze (nicht über 50°C) und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Cassetten bei kaltem Wetter vor dem Abspielen erst aufwärmen lassen.

Eine regelmäßige Reinigung des Tonkopfs mit einer Reinigungscassette nach ungefähr 15-20 Betriebsstunden garantiert einen anhaltenden einwandfreien Hörgenuß. Wir empfehlen, den Tonkopf mit einer Naßreinigungs-Cassette zu reinigen.

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Bilder, technische Daten und Textinformationen dieser Bedienungsanleitung entsprechen dem Informationsstand bei Drucklegung. Ihr Ford Vertragsunternehmen informiert Sie bei Änderung technischer Daten oder Wartungsanweisungen. Nachdruck, Einspeicherung in ein Datenverarbeitungs-System oder Übertragung durch elektronische, mechanische, fotografische oder sonstige Mittel müssen durch die Ford-Werke Aktiengesellschaft schriftlich genehmigt werden. Dies gilt auch für die ganze oder teilweise Aufzeichnung oder Übersetzung dieser Veröffentlichung. Eventuelle Irrtümer behalten wir uns vor.

Herausgegeben von: Ford-Werke Aktiengesellschaft, Ford Service Organisation. Printed in Germany/Druck: Heining + Müller GmbH, D-45478 Mülheim (Ruhr). Gedruckt auf chlorfreiem Papier.